Student/Registration Number | | | | | | | | | | | Centre Number | | | | | | |

2018 PUBLIC EXAMINATION

Hindi

Continuers Level

Tuesday 23 October: 2 pm Australian Eastern Daylight Time

Reading Time: 10 minutes
Working Time: 2 hours and 30 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You must not write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding (30 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in HINDI.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

© Victorian Curriculum and Assessment Authority 2018

Part A (Questions 1–3)
(15 marks)

Your response will be assessed on how well you:

- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in ENGLISH.

Marks

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Text 1

1. (a) Use information from the announcement to complete the summary below. **4**

Summary	
traditional place for performances	•
more recent place for performances	•
people allowed to perform in the past	•
people allowed to perform in the present	•

(b) Identify the intended audience of this announcement and provide evidence from the text to support your response. **2**

Intended audience ______________________________

Evidence ______________________________

____

Marks

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Text 2

2. (a) Why is Rama doubtful about Hari's choice of career? **1**

(b) Identify **three** arguments that Hari uses to convince Rama that these doubts are unjustified. **3**

Marks

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Text 3

3. (a) Explain why the bank manager was very surprised when he heard the elderly customer's complaint. **2**

(b) You are the manager at the bank. Write a short note to customers, explaining why the bank has decided to return to its previous arrangement. **3**

Part B (Questions 4–6)
(15 marks)

Your response will be assessed on how well you:
- *understand general and specific aspects of texts by identifying and analysing information and convey the information accurately and appropriately.*

You will hear THREE texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in HINDI.

Marks

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Text 4

4. Explain in detail why the speaker wanted to learn Hindi. **5**

विस्तार से बताइये कि वक्ता हिन्दी क्यों सीखना चाहती थी।

Marks | You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Text 5

5. Write a paragraph highlighting the main issue raised in Text 5, the solution suggested by the speaker and **three** positive outcomes. **5**

   टेक्स्ट ५ में उठाए मुख्य मुद्दों पर प्रकाश डालते हुए वक्ता के द्वारा सुझाए गए उपाय और उसके तीन सकारात्मक परिणामों पर एक अनुच्छेद लिखें।

Marks

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

Text 6

6. Summarise the five processes a pearl undergoes before it is transformed into jewellery. **5**

   सारांश में बताएँ कि आभूषण में परिवर्तित होने से पूर्व मोती को किन पाँच प्रक्रियाओं से गुज़रना पड़ता है।

End of Section 1

BLANK PAGE

Student/Registration Number | | | | | | | | | | | Centre Number | | | | | | |

2018 PUBLIC EXAMINATION

Hindi
Continuers Level

Section 2: Reading and Responding (25 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 10 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in black or blue pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in HINDI.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

© Victorian Curriculum and Assessment Authority 2018

Part A (Questions 7–8)
(10 marks)

Your response will be assessed on how well you:

- *understand general and specific aspects of texts (for example, by comparing, contrasting, summarising and/or evaluating) and convey the information appropriately.*

---

7. Read the text and then answer in ENGLISH the question that follows.

सांस्कृतिक विविधता के लिए प्रसिद्ध भारत के पास परंपरागत कला व शिल्प की समृद्ध धरोहर है।

हर क्षेत्र की कला की एक विशिष्ट शैली है जो वहाँ के प्राकृतिक वातावरण, सामाजिक व धार्मिक मान्यताओं व रहन सहन से प्रभावित होती है जिसे लोक कला के नाम से जाना जाता है। लोक कला के अतिरिक्त परंपरागत कला की एक और शैली है जो जनजातियों से जुड़ी है उसे जनजातीय कला कहा जाता है।

लोक व जनजातीय कला केवल चित्रकारी तक ही सीमित नहीं है बल्कि विभिन्न शिल्पकलाएँ, बुनकरी, कढ़ाई, आभूषण निर्माण आदि भी इसमें सम्मिलित हैं।

सरकार व विभिन्न गैर सरकारी संस्थाओं के महत्वपूर्ण प्रयासों से लोक व जनजातीय कलाओं को न केवल देश वरन् विदेशों में भी पहचान मिल रही है और कलाकारों व शिल्पकारों को अपनी पारंपरिक धरोहर से जुड़े रहने के उत्तम अवसर भी।

QUESTION

Marks

What evidence suggests that the traditional art forms described in Text 7 are very significant in India? **2**

8. Read the text and then answer in ENGLISH the questions that follow.

बिहार का मधुबनी क्षेत्र अपनी मधुबनी लोककला के लिए प्रसिद्ध है। लोककथा के अनुसार राम और सीता के विवाहोत्सव के लिए जब मधुबनी जिला सज रहा था तब राजा जनक ने ग्रामवासियों को अपने घरों की दीवारों को पौराणिक वृतांतों व रेखीय आकृतियों से सजाने का आदेश दिया। तब से आजतक उस क्षेत्र में हर विवाह में कोहबर घर को रंगबिरंगे बारीक रेखीय चित्रों से सजाने की पद्धति चली आ रही है।

मधुबनी लोककला की लोकप्रियता को नई ऊँचाइयों पर ले जाने का श्रेय पद्मश्री बउआ देवी को जाता है। अंतर्राष्ट्रीय ख्याति प्राप्त बउआ देवी विश्व के ११ देशों में अपनी कला का प्रदर्शन कर चुकी हैं। सन् २०१५ में प्रधानमंत्री मोदी ने जर्मनी की अपनी यात्रा के दौरान हैनोवर के मेयर को उनका बनाया एक चित्र भेंट किया था।

कला की ओर बउआ देवी की रुचि को देखते हुए उनकी सास ने उन्हें माटी के घर की दीवारों पर चित्रकारी करने को प्रोत्साहित किया। उसके बाद तो उन्हें गाँव में निरंतर कोहबर घरों को सजाने के लिए बुलाया जाने लगा।

गाँव से उनके चित्रों की शहर की यात्रा १९६५ में प्रारंभ हुई जब अखिल भारतीय हस्तकला निगम की निदेशक पुपुल जयकर ने चित्रकार भास्कर कुलकर्णी को मधुबनी भेजा इस प्रयास में कि मिट्टी की दीवारों व धरती पर चित्र बनाने की बजाय कलाकारों को अन्य माध्यमों से परिचित कराया जाए जिससे उनकी कला गाँव के बाहर पहुँच सके। बउआ देवी कलाकारों के उस समूह की सबसे छोटी सदस्य थीं जिन्होंने पारंपरिक मधुबनी आकृतियों को कुलकर्णी द्वारा दिए गए काग़ज़ पर चित्रांकित किया। ये चित्र दिल्ली एवं अन्य शहरों की हस्तकला दुकानों को बेचे गए। आय के साथ मिली पहचान व लोकप्रियता भी।

बउआ देवी के काग़ज़ व कैनवस पर बनाए गए पौराणिक गाथाओं पर आधारित चित्र देशविदेश में मधुबनी कला प्रेमियों की दीवारों को सुसज्जित कर रहे हैं।

QUESTIONS

Marks

(a) According to Text 8, how did Madhubani painting originate? **2**

(b) Using evidence from Text 8, explain how Baua Devi's audience grew from people in the village to people worldwide. **6**

Part B (Question 9)
(15 marks)

Your response will be assessed on how well you:

- *demonstrate an understanding of the stimulus text*
- *write text appropriate and relevant to context, purpose and audience*
- *structure and sequence information and ideas*
- *manipulate language structures and vocabulary in Hindi.*

---

9. Read the text and then answer the question in approximately 150 words in HINDI on page 7.

नोहा यात्रा एजेंसी

पधारिये राजस्थान! भव्य सत्कार और आनंद लें हाथी की सवारी का! बनाइये जीवन की उत्कृष्ट यादें नोहा यात्रा एजेंसी के साथ। अनमोल रत्न, मणी, गहने, वस्त्रोद्योग, राजस्थानी कला-कृतियाँ, चित्रकारी आदि। राजस्थानी लोकजीवन में प्राचीन और आधुनिकता का अद्‌भुत सामंजस्य देखने को मिलेगा। राजा-महाराजाओं के आलीशान महल और हवेलियाँ देखकर आप अचंभित हो जायेंगे। आजकल कुछ महलों में यात्रियों को राजसी सत्कार प्रदान करने की सुविधायें भी उपलब्ध हैं।

आकर्षित करने वाली पारंपरिक वेशभूषा में सुसज्जित महिलाओं और विविध रंगों में सिर पर पगड़ी बाँधे पुरुषों को देख कर आप मोहित हो जायेंगे।

नोहा यात्रा एजेंसी ही क्यों:

- कुशल और अनुभवी यात्रा-मार्गदर्शक
- राजस्थानी और हिन्दी भाषी सुवक्ता
- स्वादिष्ट और ताज़े राजस्थानी भोजन की व्यवस्था
- व्यक्तिगत यात्रा का सुखद अनुभव
- २४ घंटे अतिथि-सेवा का उपलब्ध होना
- सुरक्षित भुगतान की व्यवस्था
- दो सप्ताह की यात्रा – केवल रु १००,०००।

आज ही "नोहा यात्रा" के साथ अपना स्थान सुरक्षित करवायें।

QUESTION

You have just read this advertisement and would like your friend to join you on this trip. However, your friend is not sure whether to go on this trip or not. Using the information in Text 9, write a persuasive email encouraging your friend to go travelling with you.

आपने अभी-अभी यह विज्ञापन पढ़ा और आप चाहते हैं कि आपका मित्र भी इस यात्रा में आपके साथ सम्मिलित हो, लेकिन आपका मित्र ये सुनिश्चित नहीं कर पा रहा कि वह इस यात्रा पर जाए या नहीं। टेक्स्ट ९ में दी गई जानकारी के आधार पर अपने मित्र को प्रोत्साहित करते हुए एक ईमेल लिखिये कि वह इस यात्रा पर आपके साथ चलने के लिये तैयार हो जाये।

Do not remove this page from the question booklet.

Student/Registration Number												Hindi Continuers Level

Centre Number						

Question 9

PLEASE TURN OVER

End of Section 2

Student/Registration Number | | | | | | | | | | | Centre Number | | | | | | |

2018 Public Examination

Hindi
Continuers Level

Section 3: Writing in Hindi (20 marks)

Instructions to Students

1. Allow approximately 40 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in HINDI.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

© Victorian Curriculum and Assessment Authority 2018

Section 3 (Questions 10–12)
(20 marks)

Your response will be assessed on how well you:
- *demonstrate depth of treatment of information, ideas and/or opinions*
- *write text appropriate and relevant to context, purpose and audience*
- *structure and sequence information and ideas*
- *manipulate language structures and vocabulary in Hindi.*

Answer ONE question from this section in approximately 250 words in HINDI.

10. Write a descriptive report about an invention or an innovation that has improved life for many people in Hindi-speaking communities. Your report will be published in an online magazine.

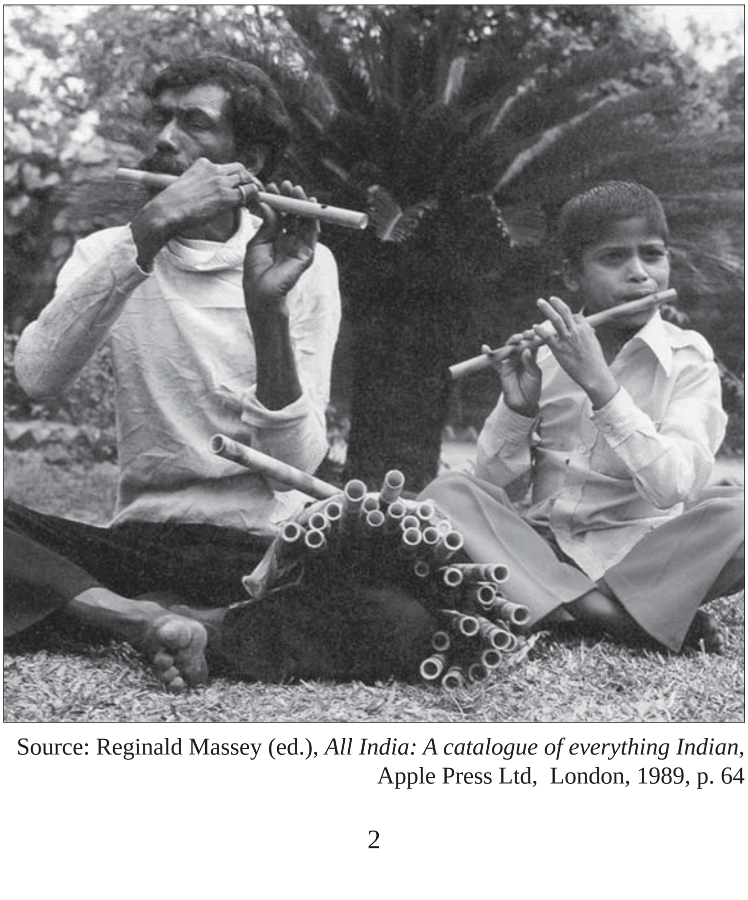
    किसी ऐसे आविष्कार या नवोत्पाद के विषय में एक विवरणात्मक रिपोर्ट लिखें जिसने हिन्दी भाषी समुदाय के बहुत से लोगों के जीवन को सुधारा है। आपकी यह रिपोर्ट एक ऑन लाइन पत्रिका में प्रकाशित की जाएगी।

11. An editor of a youth magazine has asked you to write an informative article about a famous actor from Hindi cinema. Write your article.

    एक युवा पत्रिका के संपादक ने आपसे हिन्दी सिनेमा के एक प्रसिद्ध अभिनेता के विषय में एक सूचनात्मक लेख लिखने के लिए कहा है। अपना लेख लिखें।

12. In the photograph below, the father and the son are playing music together. Write a reflective diary entry about a time when you did something special with a member of your family or a friend.

    नीचे दिए गए चित्र में एक पिता एवं पुत्र मिलकर संगीत बजा रहे हैं। एक ऐसा समय जिसमें आपने अपने परिवार के किसी सदस्य या मित्र के साथ कुछ विशेष किया हो उसके संबंध में एक विचारात्मक दैनिकी प्रविष्टि करें।



Source: Reginald Massey (ed.), *All India: A catalogue of everything Indian*, Apple Press Ltd, London, 1989, p. 64

You may make notes in this space.

Question Number:

PLEASE TURN OVER

End of Section 3